

پرورگرام : ایم۔ اے۔ کشمیری

سمسٹر : ترتیم

کورس کورڈ : MKR-C303

کورسک ناو : ڈراما

لیکھن وول : ڈاکٹر علی محمد ڈار

موضوع : علی محمد لون سنز ڈرامہ نگاری

علی محمد لون اگرچہ دوہمیں نثری صنفن منزتہ پننن قلم آزموگر سہ چھ کاشتر زبانہ منز پننہ ڈرامہ نگاری کو مشہورتہ پننن ڈرامہ چھ تھو اردوتہ کاشتر زبانہ منزتہ لیکھو متی۔ افسانہ صنفہ ہندی پاٹھو چھ سہ پننہ ڈرامہ نگاری ہندا آغاز اردوزبانی ستی کران۔ اردوزبانی منز چھ تھو سند گوڈ نیک ڈرامہ ”دیوانے کا خواب“ ماننہ یوان۔ بقولہ پروفیسر مجید مضمیر:

”اردوہس منز ڈرامہ سلسلہ تحریک ما آسہ ہے تھمس ریڈیوہس منز میج مشیبتہ سہ ملازمت کران اوس چناچہ تھو سندین اردو ڈرامہ چھ زیادہ پنن ریڈیو ڈرامہ تاہم سپدی کینہہ ڈرامہ سٹیج تہ۔ مگر لون سندا اصلی دیت چھ تھو سند تھم ڈرامہ یم تھو کاشتری پاٹھو لیکھو متی چھ۔ تھو سند گوڈ نیک کاشتر ڈرامہ چھ ”وزچھے سانی“ ماننہ یوان۔ یہ ڈرامہ چھ تمہ وز لیکھنہ آمت۔ یہ ڈرامہ ریاستی حمت کین پروگرامن تہ پالیسین عوامس تام و اتناونک ذریعہ ماننہ اوس یوان۔ امہ وقتہ اسی ڈرامہ لوکن منز بیداری پادہ کرنہ خاطر تہ ہندی مسلہ برونہ گن اننہ خاطر لیکھنہ یوان۔ تھہ ڈرامہ چھ ”وزچھے سانی“ تہ اوسمت تہ یہ ڈرامہ چھ امہ وقتہ جایہ جایہ سٹیج تہ کرنہ آمت۔

مشعل سلطانپوری چھ اتھ متعلق لیکھان۔

”1955ء لیس منز سپز بیتہ لوکھ سہلابہ نش، بچاونہ خاطر اکھ منظم تحریک شروع یوسہ حمت کہ لوکن ہندا تھو اسہ ستی بروٹھ پکڑی۔ مقصد اوس یہ زلکھ گپھن پننن زمین زراتھ بچاونہ باپتھ پانہ میسنتھ کرنی تہ رضا کارانہ پاٹھو کام ذمہ پنن۔ بیتہ کیوفنکاروتہ دیت اتھ منز مدد۔ تمویکھو سنجیدہ تہ مزاحیہ ناٹکھ۔ علی محمد لون صابن ”وزچھے سانی“، نور محمد روشنن ”نوسمسار“، کامل صابن ”پگاہ چھ گاشدار“ تہ پشکر بھانن ”تن تڑاکھ“ یم اسی ڈرامہ نگاری منز اکھ نوونچ بارسس بینک نتیجہ۔ وزچھے سانی، پگاہ چھ گاشدار تہ نوو سمسار، چھ عملی ڈرامہ۔“

صاف چھ ظاہر سپدان زکاتر زبانی منز چھ لون پنے ڈرامہ نگاری ہند آغاز 1955ء منز کران۔ تسند یہ گوڈ نیک ڈرامہ چھ ادارہ لالہ رُخ سرینگر کہ طرفہ ”کنز کتھ“ عنوانہ کتابہ منز شایع سپد مت۔ ”وز چھے سانی“ ڈرامہس چھ پرتھ حصس عنوان مثلن سہلابہ برونہہ سہلابہ پتہ تہ تا میر۔ امہ گوڈ نیک ڈرامہ تلے چھ باسان ز لون اوس ڈرامہ نگاری منز نو نوئی تجر بہ کرنس ستر دلچسپی تھوان۔ یژھ ٹیکنیک چھ بلکل اکھ انو و تجر بہ باسان۔ امہ گوڈ نیک ڈرامہ پتہ لیکھ کر علی محمد لونن ژھینہ روس ڈرامہ یم ڈرامہ چھ دون قسمن ہندی۔ گوڈ نیک قسم چھ تم ڈرامہ یم طبع زاد چھ تہ دو یم قسم چھ ترجمہ ڈرامہن ہند۔ چونکہ علی محمد لون اوس یمن دوہن ریڈیو ہس منز ملازمت کران تہ ریڈیو پیٹھ ڈرامہن ہند نشر سپدن اوس امہ ابلاغی ادارک اکھ معمولک پروگرام تہ لونن لیکھ کر امہ باپتھ بے شمار ڈرامہ یمن منز دو یمین زبانن ہندین ڈرامہن ہندی ترجمہ تہ ریڈیو بیانی انہار تہ شامل چھ۔

گوڈ گوڈ یم چیز ڈرامہ ناوس پیٹھ نشر سپدے یہ تم اس بقولہ امین کامل ”چجر“ تکیا ز ہند مزاق تہ معیار اوس و س پایہ۔ امہ پتہ آہ پتہ چین لگہ کتھن تہ داستانن پیٹھ مئی کینہہ ڈرامہ لیکھنہ۔ ڈرامہ کہ فنہ کہ اعتبار اس یم معمولی مگر لوکن منز گیہ یم مقبول تہ یہ وچھتھ پھیر کینہہ ادیب ڈرامہس گن۔ نور محمد روشن تہ مرزا عارف اس یمنے ادیبن منز۔ کینہہ کال گڑھتھ و ز نو و آل انڈیا ریڈیو ہن ڈرامہ نگارن منز مقابلہ آریابی ہند جس تہ ترے ڈرامہ آہ لیکھنہ یمن منز سوم ناتھ زتشی سند ڈرامہ ”وجہ واد“ ریڈیو کس قومی پروگرامس منز شامل گوو تہ یہ آو مختلف زبانن منز نشر کرنہ۔ یہ اوس کاترش ادیبس تہ کاترش ڈرامہس کیت گوڈ نیک تہ بوڈ اعزاز۔ ڈرامہ نگارن ہنز اکھ نو پڑ آہ بروٹھ کن تیک ریڈیو ڈرامہس ووتھ بودیت۔

لون تہ چھ امہ پیہ ہندین ڈرامہ نگارن منز تیک ریڈیو باپتھ رنگہ رنگہ ڈرامہ لیکھ کر۔ ریڈیو ڈرامہچہ ترقی منز چھ لون سند رول خاص اہم۔ سہ اوس ریڈیو ہس ستی وابستہ تہ تمہ کز اوس ریڈیو ڈرامہس فنس پور پاٹھ و واقف۔ ریڈیو ڈرامہ لیکھن اوس کینزہا تسنز ملازمتج مجبوری تہ کینزہا اوس تسند مزاز امہ ڈرامہس فنس ستر میل تھاوان۔

جون 1958 عیسوی کس کونگ پوش رسالس منز چھپیو و لون سند ”اگر آش سوز“ ڈرامہ۔ یہ ڈرامہ اوس کز گوڈ اردو زبانی منز ”گروندھے“ ناوہ لیو کھمت۔ یوہے ڈرامہ پھیر کز کاترش منز تہ دتیشس ریڈیو یورپ۔ وننہ چھ یوان ز اتھ ڈرامہس منز اوس ناوہ ہنز زندگی متعلق کینہہ خرابیہ ننے وانہ پاٹھ و وننہ آمز۔ دپان بیلہ یہ ڈرامہ ریڈیو پیٹھ نشر آو کرنہ ناوہ ہنز و کورا تھ خلاف ز بردس احتجاج۔ امہ ستر آہ امہ کس بروٹھ کن نشر سپدنس پیٹھ پابندی لاگنہ۔ دز اصل اوس یہ ڈرامہ ڈلہ کین تمن ہانزن زندگی ہنز حقیقت باوان۔ یہ ہنز کماہ ہند کن ذریعہ سیاحت چھ آسان تہ اتھ منز چھ تنگدستی کز تھتھ و واقعات تہ پیش یوان یمہ کز یم جسم فروشی پیٹھ چھ مجبور گڑھان۔ امہ ڈرامہک

بُیادی کردار چھ ملہ خالق۔ تمس بیلہ نہ سیننس منز کا نہہ تہ سیاہ چھ یوان سہ چھنہ پنے کورتہ خانداری نہ ہندی ضروریات تہ منگ پور کرتھ
ہیکان۔ واریا ہس کالس چھنہ سہ ہیمتھ ہاران۔ سہ چھنہ سیاہن ہندس نیس پراران۔ اگرے تمس سالانین ہنز آش چھے سوران سہ
چھ تو تہ محنت مزور کران تہ پنے نین مسرتن ہندی خاب زندہ تھاوان۔ لون سند بیا کھ ریڈیو ڈرامہ ”روح تہ روتل“ تہ آویمنہ دوہن جشن
تمثیل پروگرامن ہندس سلسلس منز نشر کرنہ۔ یہ ڈرامہ چھ سرکاری افسرن ہندی کار کرتوت نگہ کران۔ اتھ منز چھ ہاونہ آمت ز سرکاری
افسر کتھ پاٹھی چھ ریا کاری، رشوہ خوری چا پلوسی تہ ترقی حاصل کرنہ خاطر اکھ اس زنگہ کڈنہ خاطر تیار گتھان۔ لون چھ ہتھ ڈرامہس
منز اکھ نو و تجربہ بہ کران۔ ہتھ منز چھ کردارن ہنز جاے کرسی رٹان۔ یم کرسیہ چھے نہ صرف کردارن ہنز متبادل بنان بلکہ چھ یہ ہنز فکر
تہ سوچن تراے تہ مشخص کران۔ کرسی پیٹھ ہتھ چھ یم کردار پنے انسانی وجود تہ امہ کیوتقا ضولش بے خبر سپدان۔ یہ ڈرامہ چھ ہتھ کتھ تہ
نیر کران ز دفترن منز کتھ پاٹھی چھے قابلیت، ایمانداری تہ محنتہ بجایہ چا پلوسی تہ جی حضوری ترجیح دنہ یوان۔

علی محمد لون سند اکھ مقبولہ عام ڈرامہ چھ ”میانہ جگر کہ دادوتھ“۔ اچ دلیل چھے رومانی۔ مگرامہ کس پسہ منظرس منز تہ چھے سماجی کشمکش تہ
سماجی نابرابری۔ لون چھ ریڈیو باپتھ مختلف سلسلہ وار ڈرامہ تہ لیکھی متی۔ یمن منز چھ ”ویتال پچسی“، ”لالہ جو اینڈ سنز“ تہ ”ویتھ
روز پکان“ سلسلہ وار ڈرامہک اکھ حصہ شامل۔ ویتال پچسی سلسلہ وار ڈرامہ چھ ”کتھ سرت ساگر“ چین دلیلن ہندر ریڈیو ڈرامہ
روپ۔ کتھ سرت ساگر چھے بُیادی سنسکرت زبانی ہنز تصنیف یوسہ سوم دیوہن تحریر کر مٹھچھے۔ یم دلیلہ چھے انسانی زندگی ہنز مختلف
حقیقون متعلق۔ یمن دلیلن منز چھ بالافطری ماحول۔ یہ ڈرامہ اوس تمن دوہن عوامن منز مقبول۔ خاص پاٹھی اوس لونن امچہ زبانی منز
کمال ہوومت۔ باسان اوس زن تہ یہ اصل پاٹھی تسندے ڈرامہ چھ۔ زبانی ورتاوس منز چھ سنسکرت زبانی ہندین لفظن ہندا کھ مولل
خزانہ۔ لون سند بیا کھ ڈرامہ لیس ریڈیو پیٹھ سلسلہ وار پاٹھی نشر کرنہ آوچھ ”لالہ جو اینڈ سنز“ یہ ڈرامہ چھ طبع زاد۔ یہ ڈرامہ تہ چھ سماجی
نابرابری، طبقاتی کشمکش تہ حریص بروٹھ کن انان، امہ ڈرامہک مرکزی کردار چھ لالہ جو۔ لالہ جو چھ ناجایز طریقو تہ جل سازی ستی
دولت کماوان۔ تمس چھ بیونا جایز طریقو دولت کماونی پنز چالاکی باسان۔ ہتھ پیٹھ سہ فخر کران چھ۔ سہ چھ ژویہ کرتھ لوکن ہند جایداد
کھیوان۔ مگر بیلہ تسنز ناوچھے برتھ یوان۔ سہ چھ زندگی تہ دُنیا نش الگ تھلگ سپدان۔ تھ چھ دولت کماونس دوران رشتن ہندی زال
تہ ژڈی متی آسان۔ مگر پوتس چھس نہ کہن تہ پرژھان۔ ترتیم سلسلہ وار ڈرامہ ”ویتھ روز پکان“ اوس ترین قسطن پیٹھ مشتمل۔ امکو ز قسط
اسی اختر محی الدین صابن لیکھی متی تہ یمن منز اوس تمس سوم ناتھ زُتشی تہ ستی۔ علی محمد لونن چھ امیک ترتیم قسط لیوکھمت۔ یہ قسط سپد آل
انڈیا ریڈیو کس ڈرامہ مقابلس منز شامل بیہ اتھ اس بگاڈ ڈرامہس ستی مشترکہ پاٹھی گوڈ نیک انعامہ دنہ آو۔ یہ ڈرامہ سپد ملکہ چین

مختلف زبانن منتر ترجمہ سپد تھ نشر۔ یہ ڈرامہ چھ کشر ہند تواریخ کہ اکہ خاص دورک اپینہ بردار۔ اتھ ڈرامہس منر چھ امہ تواریخی دور کہ حوالہ کشرین ہنز بد حالی تہ دردناک صورتحالچ منظر کشی آمر کر نہ۔ یہ ڈرامہ چھ بیگاری، بیماری، غربت، افلاس تہ اتھ خلاف بے زبان کشرین ہند ظلم گاشراوان۔ یہ ڈرامہ چھ پزی پاٹھو گنو ہمہ صدی ہنز کشر ہنز تصویر بروٹھ کن انان۔

لون چھ امہ علاو تہ پیہ تہ واریاہ ریڈیو ڈرامہ لیکھ متری یمن منر ”تازی بٹن کان“، ”حمیدی“، ”کنڈی صحرا“ تہ وجود کینہہ اہم چھ۔ مگر سنڈی ایم ساری ڈرامہ چھنہ وڈ کیس دستیاب۔ ممکن چھ بیومنز آسہ کینہہ صحن ہنز صدا بندی ریڈیو کشر چہ لایبریری منر تہ بیتہ چھ ممکن ز واریاہ ڈرامہ آسن ضالیہ تہ گمتر۔ لون اوس ریڈیو ہنس ستر وابستہ۔ امہ سببہ اس ٹمس ریڈیو ڈرامہ چہ ٹیکنیک تہ امکین تقاضن ہنز پور پور زان۔ یوہے وجہ چھ امی سنڈی ایم تہ ڈرامہ ریڈیو پیٹھ نشر سپدی تمن میول عوامی قبولہ عام۔ لون چھ پزی پاٹھو کشر منر ڈرامہ نگاری ہند تہ خاص پاٹھو ریڈیو ڈرامہ کس تواریخ منر اکہ تھو دمقام تھاوان تکلیز کشر زبانی ہندس ولس تام کس ڈرامہس تواریخ منر چھ سہ اکہ ڈرامہ نگاری ساروے کھو تہ زیاد ریڈیو ڈرامہ لیکھ متری چھ۔

دیان ڈرامہک اصل منزل تہ پرکھ چھ سٹیج۔ لون صابن چھ کینہہ سٹیج ڈرامہ تہ لیکھ متری۔ مگر امی سنڈی ایم ڈرامہ شالیچ سپدی متری چھ تہند تعداد چھ سیٹھہ کم۔ شالیچ سپدی متین ڈرامہن منر چھ تازی بٹن کان، تقدیر سازی، چاری پاتھر، دور بھ پنڈت تہ سیا خاص پاٹھو اہم۔ ڈرامہ لیکھنس ستر ستر چھ لون ڈرامہ نگاری منر کر نہ آمتیو پنڈیو تجر بوکری تہ زانہ یوان۔ سنڈی کینہہ ڈرامہ چھ گوڈ ریڈیو باپتھ لیکھنہ آمتی پتہ چھ تمن ہیر پھیر کر تھ سٹیج صورت دنہ آمر۔ ٹمس متعلق چھ ونہ یوان زٹھ لیکھ متری الہ پلہ ڈوڈ تھ لوکڑ بڈی تہ ترجمہ ڈرامہ۔ مگر افسوس چھ بیہ کتھ ہند زامہ بارہ سرمایہ منر چھ وڈی کین اوگجہ ٹینڈین پیٹھ گنر اونس سمب تعدادے سنڈیو ڈرامہو منر موجود۔ مگر ہر گاہ ایم کشر تامے ڈرامہ موجود چھ یے کینہہ ڈرامہ چھ سنڈفن تہ جدت پسندی ہند جذبہ برو نہہ کن انان۔ تکلیز ایم کشر تام ڈرامہ چھ سنڈ ڈرامہ نگاری ہندی الگ الگ رنگ برو نہہ کن انان۔

تقدیر ساز:- لون سنڈ ”تقدیر ساز“ ڈرامہ چھ 1967ء منر ریاستی کلچرل اکادمی ہندس ”سون ادب“ رسالس منر شالیچ سپدمت۔ یہ ڈرامہ چھ سرینگر کس ٹیگور ہالس منر تہ سٹیج کر نہ آمت۔ ”تقدیر ساز“ چھ اوک انگی ڈرامہ تہ پنہ تیکلیک اعتبار چھ نویر پسندی ہند احساس دووان۔ لونس اوس پنہ سماجک ڈکھ سہ اوس پننس معاشر منر ریا کاری تہ تھیل ہوس وچھتھ دل شکستہ گڑھان تہ اتھو جذبس اوس پتہ پنہ نیو ڈرامہو ذریعہ اظہار دووان۔ ”تقدیر ساز“ ڈرامہس منر تہ چھ امی جذبچ باوتھ۔ اتھ ڈرامہس منر چھ مروجہ سماجک لین تمن نام نہاد ٹھیکہ دارن ہند تھ پیٹھ پردہ تلنہ آمت ایم سماجس منر پنہ اہمیو ہندروب تراوان چھ تہ پنہ بجرچ تشہیر کران چھ۔ حالانکہ یے چھ

در اصل تم لوکھ آسان یم سماجس مٹز خرابی ہندی باعث چھ آسان۔ کشیر ہندس معاشرس منزگیہ یہ کوتاہی وہمہ صدی ہند ژورمہ پانژمہ دہلہ پیٹھے نموداروونی گوواروارووت یہ صورتحال۔ تھ حدس زبُرانی ہندی امی کالہ اوبرن وول سار سے سماجس نال تہ سماجکین پرتھ گوشن ژاوسوسر۔ واروارگووریاکاری، بے ایمانی تہ رشوہ خوری ہند چلن عام۔ امہ نش رودنہ سماجک کا نہہ تہ ادارہ مچھ۔ یہاے تلخ حقیقت چھئے اتھ ڈرامہس منز ڈرامابی انداز پیش کرنہ آمژ۔ مشعل سلطان پوری پُھ اتھ ڈرامہس متعلق ونان۔

تقدیر ساز ڈرامہس منز چھ ستھ کردار۔ یم ساری کردار چھ اکہ تنظیمہ ہندی روکن۔ اتھ تنظیمہ چھ ناو آزاد خیال انجمن۔ اکہ دوہ چھئے یہ انجمن اکہ میٹنگہ ہند انعقاد کران۔ اتھ میٹنگہ منز چھ یمین ستہ ونی روکن عوامس برو نہہ کنہ پنہ پنہ آزاد خیالی ہند اظہار تقریر و ذریعہ کرن آسان۔ اتھ منز یم ستھ کردار چھ تمن منز چھ امہ تنظیمہ ہندس سیکرٹری لیس علاو امہ میٹنگہ ہند صدر ڈرگاداس، ادیب سینتارام سالم، سیاسی رہنما سید صاب، اخبار نویس داود لاہوتی، سماجی کارکن بیگم آغا تھیکدر سلام دین شامل۔ صاف چھ ظاہر زامہ ڈرامہکو یم ساری کردار چھ زندگی ہندین مختلف شعبین ہندی نمایند کردار۔ تھ پاٹھی چھ یم کلہم سماجی زندگی ہنز جلک پیش کران۔ بوزن والس عوامچ نمایندگی چھ ژورونو جوان نفرو دس کرنہ یوان۔ یمین ژورن نو جوان منز چھ ترے مرد تہ اکھ زنان۔ حالانکہ ڈرامہس منز چھ نہ یمین کردارن ہند کا نہہ تہ ناو۔ بلکہ چھئے یم فقط آواز۔ یم آواز چھئے دراصل عوامس منز موجود تمن فردن ہنز نمایندگی کران یم سوچن سرن والو چھ تہ یمین چھ سماجی صورتحالک پرتھ کینہہ چیز عیان۔ شاری روکن چھ اکہ اکہ تقریر کرنہ ووتھان تہ پرتھ کا نہہ چھ پننس تقریرس منز پننن آسن تھ پاٹھی پیش کران ینہ سہ ژک کہنہ تہ چھ۔ نو جوان چھئے کج سنز پرتھ کا نہہ خامی خبر تم چھ لوکن منز تمس یمین کوتاہین ہند نیر کرتھ تسند اصل بٹھ لوکن برو نہہ کنہ پیش کران۔ سینتارام سالم لیس ادیب چھ سہ چھ ونان زبہ چھس پنہ نین تخلیقن منز زیادہ پہن زنان ہندس عزتس تہ احترامس گوڈبران۔ مگر یمیلہ نو جوان تس پنہ اصلی زندگی ہندانہ ہاوان چھ۔ سہ چھ سالم بدلہ ظالم ثابت سپدان۔ سہ چھ زنان پیٹھ ظلم کر نچہ سارے مثالہ پتھ تراوان۔ بلکہ چھئے تسد کج نشانہ خود امی سنز آشینو تہ اہنز نوش بنان۔ یہاے نوش چھئے ڈرامہس منز نو پیہ ہنز آواز بٹھ ہنز نمایندگی کران۔ تھ پاٹھی چھئے یہ سو خاموشی پھٹراوان تھ منز سماجس منز زنان دم پٹھی چھئے گمہ آسان۔ اخبار نویس داود لاہوتی سند اخبار چھ ”ڈگن ڈول“۔ ناوتلے چھ ظاہر زدان شورانہ سوٹھرس پیٹھ چھ سماجے ڈگن ڈول۔ لاہوتی چھ پنہ بجزک دم دوان مگر نو جوان چھ واروار تھ کتھ پردتلان زسہ چھ صحافت چہ ساریے کتھ پس پش تراوان تہ یورکن ریہہ تہ تورکن ٹیکر لاگان۔ سیاست دان سید صاب چھ اکھ دُغلہ شخص۔ سہ چھ سہ سیاسی شعبہ باز لیس اکو سے کتھ متعلق دون مختلف وقتن پیٹھ دوہ متضاد آہ پیش چھ کران یمیمہ ستر کج سنز ساد مکارل چھ برو نہہ کن یوان۔ سلام دین یمیلہ میکہ پیٹھ یوان چھ واروار چھئے تمس متعلق تہ یہ صاف

سپدان زسہ چھ ٹھیکہ رگرتگر سندین ٹھیکن ہند ٹھیکہ زنتہ آزاد خیال کیور وکونو چھ بنیومت آسان۔ مس آنما چھے سوشل ورکر مگر یہ سوشل ورک چھے تمس نش اکھ فیشن تہ مقبولہ عام پراونک اکھ ذریعہ بنیومت آسان۔ سوچھے سہ تہندیب برونہہ پکانونچ کتھ کران تیچ نہ نش پانس تہ کہنڑ پارڈ زان چھے آسان۔ امہ مجلسہ ہند صدر چھ ڈرگاداس سہ چھ علاقائی اندازس منز فاصلہ کرن وول وقت۔ مگر یہ وقت چھ نوجوان ستر۔ ساری سے ڈرامہس منز چھ ڈرامہ نگارن پنے سماجک کھوکھریا پیش کورمت مگر ڈرامہ کس اخرس پیٹھ چھین تہ سماج تصویر تہ پیش کر مٹریوس تصویر سہ پنے سماج وچھنڑ چھ بڑھان۔ یہ تصویر چھے انجمن کین روکنن ہندس تھہ انجاس منز صورت پراوان پوتن تم نوجوان ہند ذریعہ واتان چھ۔ مشعل سلطانی پوری چھ ونان۔

”مرکزی خیال چھس یہ زسانہ سماجک پرتھ کا نہہ فرد چھ ژور، بددیانتہ، خود غرض تہ طبق نال، دویمین وعظ پران تہ پانہ تہ تھ پیٹھ عمل کران۔ یہ ڈرامہ چھ کشیر ہندا کہ خاص وقتہ کہ سماجک انہ تہ اتھ منز چھے تھہ حقیقت بیان کرنہ آمتر سیمہ خاطر جان دل گوردن ضرورتھ چھے۔ یہ چھ اوک عملی پاتھر۔ بلکہ چھس منظر تہ اکہ مکالمہ چھس کافی زور دار، کردار نگاری منز چھے پورن کاری ہاونہ آمتر پلاس چھنہ گنہ تہ ڈببجر باسان۔ یہ چھ پنے قسمک اکھ منفرد ڈرامہ۔

شاید چھ امیک اوک عملی تہ اکہ منظر آسن ایچ یہ خوبی زاتھ منز چھ وحدت توثر رودمت۔ دویم کتھ چھے یہ تہ زاتھ منز چھ مکالمن منز اکھ تیتھ طنز کھٹھ لیس زوچھن والین پانس اندر پکو مروجہ بد نظمی متعلق سوچنا وان چھ۔ اگر وارو چھوامہ ڈرامہک ”عنوانے چھ“ معنے خاز۔ یہ چھ اکہ نام نہاد آزاد خیال انجمن ہندس عنوانس پیٹھ اکھ طنز تہ دویمہ طرفہ چھ یہ امہ کین روکنن خلاف آواز تلن والین نوجوان ہند خاب تہ۔ تقدیر ساز ہیکن تہ سماجس منز تم پرانی ژورتہ ریاکار فرد بنتھ بلکہ تاز دم تہ آلائشونش صاف نوجوان یہ ہند سوچ تہ و طیر شود چھ تہ یم بے باک چھ۔ دپان مرحوم شیم احمد شیم اوس امڈرامہن قابل کورمت تہ اتھ متعلق اوس تمرو و نمت:

”کشیر ہندین ادبین پیٹھ گوومیہ از اعتماد بحال۔“

”اتھ ڈرامہس منز ہر گاہ اکہ مخصوص دورچ کتھ چھے مگر یہ ہیکہ پرتھ دورس متعلق صحیحی استھ۔ تمی چھ پران کشور ونان: ”اگر چہ یہ ڈرامہ اکہ ماحولک تہ وقتک پاداوار چھ مگر یم کردار اتھ منز پیش چھ آمتر کرنہ، تم روزن تو تام زندہ یو تام سیاسی شعبہ بازی چلان روز۔“

آدم حواتہ ابلیس:- علی محمد لون سند دویم اہم ڈرامہ چھ ”آدم حواتہ ابلیس“ یہ ڈرامہ چھ 1970ء منز شیرازہ ڈرامہ نمبرس منز شالیج سپدمت پیٹہ امیک عنوان۔ ”چارڈ پاتھر“ چھ۔ یہ چھ اتھ عنوانس تحت ریڈیو تہ ٹیلی و جنہ پیٹھ تہ پیش کرنہ آمت۔ یہ ڈرامہ چھ کاشر ڈرامہ نگاری

منزپنہ مزاک گوڈ نیک ڈرامہ لیس موضوع تہ ہیو کنو جدید طرزک چھ۔ امہ ڈرامہ ستر آئیہ کاشرس ڈرامہس منز ڈرامچ اکھ نوور یوا۔ تھ
 بارسس تکیا زامہ پتہ آئیہ امہ طرزک پیہ تہ کینہہ ڈرامہ تحریر کرنہ یمن منز فاروق مسعودی سند ”کالیج پاتھر“ تہ ہری کرشن کول سند ”ناٹک کرو
 بند“ شامل چھ۔ پران کشور چھ اتھ ڈرامہس متعلق لیکھان۔

”یہ چھ غالبن یورپی ڈرامہ فارمہ نش متاثر سپد تھ لیکھنہ آمت۔ انسان چھ بے بس۔ اکھ گڈنی لیس خالق پنہ مرضی مطابق
 نژاوان چھ۔ سہ چھ پانس ستر وابستہ مسلن سنن یژھان مگر تھس چھے طنا بہ چارنہ یوان تہ مقرر کرنہ آمز و تو پٹھکی چھ سہ پکنس
 مجبور گڑھان۔ یہ چھ امیک موضوع۔“

علی محمد لونن لیوکھ یہ ڈرامہ تھ دورس منز بیلہ بر صغیر کس ادبس منز جدیدیتک روحان ساروے کھوتہ بوڈ تہ غالب روحان اوس۔ یہ
 روحان اوس موجودہ صدی منز نمن تبدیلی یں ہند نتیجہ یم سائنس چہ ترقی تہ صنعت ہند پھالا و ستر انسانی زندگی منز آئیہ تہ یمو اوس نوس دورس
 آغاز کور۔ سائنس تہ ٹیکنالوجی ہند دیکھیہ اتھ دورس منز واریہ ترقی۔ امہ ستر سپد انسان تہ تسند شعور پتھ کال چوا طمنان بخش ریو ایز و نش
 ژھینہ۔ سہ گووا کہ شدید کر بک آشوبک شکار۔ اکھ طرفہ گوٹھر سندس علمس تہ فکر منز اضافہ مگر پیہ طرفہ گوٹھس بیمہ کتھ ہند تہ شدید
 احساس زہ سہ چھ لاعلمی ہندس اکس وسیع صحرا اوس منز انہ گٹھ منز تیر لایان۔ اتھ صورت حالس منز گوٹھس یہ سوچنس پیٹھ مجبور زہ تھ وسیع
 کانیاتس منز چھ تسند آسن نہ آسنس برابر۔ سہ چھ معمولی تہ تسند وجود نہ چھ کانہہ معنہ تھاوان تہ نہ کانہہ مقصد۔ اتھ سوچن ترایہ منز چھ
 مختلف فلسفن ہند تہ اثر۔ سارتر تہ دویمو فلسفلہ دانو دیت فردس یہ احساس زہ تسنز زندگی چھے۔ یٹھ دنیہس منز بے معنہ۔ انسان چھ بلو
 سماجی رمن تہ ریو اجن ہنز طنا بن منز قاد مگر یم ساری چھ فرسود۔ ٹھو سند زندر روزن لبہ تیلی کانہہ معنہ مطلب بیلہ سہ پانس اندر زوان
 انسانس پر تھنک موقعہ دیہ۔ تکیا ز انسان چھ پنڈر شبہیہ گرنج صلاحیت تھاوان تہ یہ شبہیہ گرنی چھے ٹھو سنز زہ وارے۔ سہ چھ تمنے لحن منز
 آزاد بیلہ سہ موتس ستر اچھ رلا و تھ ہیکہ تکیا ز موتس برو نہہ کنہ آمت انتخابے یوت چھ مستعند۔ پروفیسر مجید مضمیر چھ لیکھان۔

”موجود فرد سندس احساس تہ ژینن طرزس بیچ مغربی ادبس منز سارتر‘ کامو‘ کافکا‘ سمیول بیکیت‘ آینسٹاین تہ تھین دویمین
 ادبین تہ دانشورن ہندو دس فنس منز اکھ فکری رُجائچ شکل۔ یودوے ادبس منز یہ سوچن طرز نواوس تہ تاہم بیمہ شدتہ سان یہ
 و ہمہ صدی ہند ژورمہ دہلہ پیٹھ عالمی سطحس پیٹھ شاعری تہ ادبس منز پیش کرنج شش آئیہ کرنہ تچ مثال چھنہ امہ برو نہہ گنہ تہ درٹھو
 یوان۔ ڈرامہکس فنس منز تہ آئیہ فکری تہ ہیتی سطحس پیٹھ اکھ انقلابی نوعیہ ہنز تبدیلی تہیمی اکس الگ مکتب فکرس زہم دیت لیس
 ”ٹھیر آن دی البرڈ“ ناوہ مشہور سپد۔ ڈرامہس منز پلاٹ، کردار نگاری تہ مکالمہ کہ ریوایتی تصورنش انحراف کرتھ آئیہ زندگی ہنز

بے معنویت پلاٹچے بے نظمی، کردار سنز لاشخصیت تہ مکالمہ ہنز بے معنوی ذریعہ پیش کرنہ۔ یہ روجان رودنہ صرف پورپی ڈرامہس تانے محدود بلکہ پیچ ایچ ڈھٹ دور دور تام۔

علی محمد لون اوس اکھ حساس فنکار۔ تمس اس دُنیاوی ادب سنز فکری تہ ہیتی سطحس پیٹھ سپدن واجنیں نبجن تہ تبدیلی ین پیٹھ سنز نظر تہ سہ اوس پنے وقتہ کین ادبی روجان ہنز جان زان تھاوان۔ یہ زانکاری چھے تکر سنز یو افسانوتلہ تہ ٹاکار سپدان۔ ایچ مثالہ چھے تکر سنز ”شُز“ افسانہ۔ تکر کور ڈرامہس منز تہ تمن کینز صحن ٹیکنیکن ہندا استعمال یہند تعلق جدید روجانس ستر مانہ چھہ یوان۔ امہ علاو کور تکر فکری سطحس پیٹھ تمن موضوع ہندا تہ استیمال یم جدید ادبکو عام موضوع گنزرنہ چھہ یوان۔ ایچ رز مثال چھے تکر سنز یہ ڈرامہ۔ مشعل سلطان پوری چھہ اتھ ڈرامہس متعلق ونان۔

”یوسہ جدیدیتھ اسی شاعری تہ افسانس اندر وچھان چھہ تچ ژھاے چھہ یمن منز تہ نظر گتھان۔ کردار کم نہ زدرجن واد، پلاٹ ژھوٹ، مکالمہ مختصر، سٹیج لوازم معمولی تہ امہ کھوتہ کم سامانہ ستر پورپاٹھو تہ ہاون یہ مصنف یہ چھے نہ لوکٹ کتھ۔“

آدم حواتہ ابلیس ڈرامہس منز چھہ صرف ترے کردار۔ زمر دتہ اکھ زنان۔ یہ ڈرامہ چھہ ڈرامہس منز ڈرامہ مسٹر جمال تہ مس سحاب چھہ امکو ز اہم کردار۔ یم سٹیجیس پیٹھ اکھ خاص ڈرامچ کرداری چھہ کرنہ یوان مگر یم چھہ یژھان تہ کرن یمہ خاطر یم سٹیجیس پیٹھ یوان چھہ یمن چھہ پنن پان زنجور ین منز ونہ آمت باسان۔ یم چھہ تم حرکتہ کرنہ یژھان ییوستر ڈرامہک پلاٹ بروٹھ پکہ ہے۔ یم چھہ تم مکالمہ تہ ونز یژھان یم تم ہیدایت کارن ہچھنا ووتو چھہ۔ غرض یم چھہ آدم تہ حواتہ ہندا کردار پیش کرنی یژھان بلکہ چھہ یم صرف سہ کردار پیش کرنہ خاطر تیار یہ تم پانہ چھہ۔ یا ونو ز تم چھہ صرف پنن کردار پیش کرن یژھان۔ عملہ دوران چھہ تمن منز منز یاد پوان ز اسی کمہ خاطر چھہ سٹیجیس پیٹھ مگر اکھ ز جملہ بولتھ چھہ تم پیہہ پنہ نین خیالن منز راوان۔ یم چھہ سٹیجیس پیٹھ پر ڈیوسرس تام تہ بدر دونان تہ نہ چھہ تماشہ وچھن والین ہندا پرواے کران تہ نہ پنہ نوکری ہندا۔ امہ ڈرامہک مرکزی خیال چھہ یہ زیتھ بڑاٹھ پیٹھ چھہ ساری انسان ژکہ اداکار تہ دُنیاہ چھہ اکھ سٹیج۔ اسی یہ کران چھہ تہ چھہ کرنہ خاطر آزاد۔ اسی ساری چھہ مصلحون تہ مجبور ین، عقیدن، رسمن، ریواجن ہنز زنجور ین منز قاد۔ اسی چھہ ہیدایت کار سنز موچھہ منز یہ سہ کرناون یژھہ تہ چھہ سہ کرناوان۔ اگر وونی تہ کرو یہ پنن دل ونہ مگر تیلہ ہیگونہ یتھ دُنہس منز اکھ دوہ تہ سیود پاٹھو گزارتھ۔ سانی زندگی بنہ مشکل۔ امہ ڈرامہکیو کردار چھہ ازکی کس دُنہس منز زندہ زو۔ یم چھہ عصری کرن تہ دوکھن آورو تتر تہ یمن چھہ قدرن تہ ریوایشن ہندا کا نہہ تہ ڈوکھ۔ تمن چھہ پنہ امہ صورتحا لک شدید احساس۔ تمن چھہ شعور آمت ز اسہ کیاہ چھہ گومت۔ تم چھہ بغاوت پیٹھ تہ مجبور سپدان مگر تمن چھہ خبر ز امہ ستر سپدنہ کینہہ تہ حاصل۔ یتھ گنی چھہ یم کردار بلکل

فطری، یمن چھ ماحول تہ صحتی تہ تحقیقتس نکھ چھ۔ پروفیسر مجید مضمیر چھ اتھ متعلق ونان۔

”یتھ فارمہ منز یہ ڈرامہ لیکھنہ آمت چھ شاید ہیکہ ہے نہ امیک تھیم تمہ ورارے پیہ گنہ ہیہ منز پیش سپد تھ۔ یہ ڈرامہ چھ رٹین زندگی منز پھسے متین حساس فردن ہنز ذہنی تہ نفسیاتی حالون تہ کیفیٹون ہنز عکاسی کران۔ فرد چھ زندگی پنہ آہہ گران تہ گوارنی یژھان مگرامی سندس ویو ہارس تہ ورتاوس چھ تم عناصر متاثر کران یمن سہ پنہ وجود باپتھ وو پرزاناان چھ۔ سہ چھ یمہ حد بند یہ پھڑاویں نچ شش کر تھ وجودک معنہ ژھانڈان۔

امی چھ یم کردار پننس اندر پکھس تہ عملہ ستری بغاوت کران۔ مگر یہ ہنز یہ بغاوت چھ نہ کامیاب سپدان تکیاز پتولا کن چھ یم زندگی ہندین مقرر حدن منز واپس شروپنس پیٹھ مجبور تہ بے بس گڑھان۔ یمن ہنز حالتھ چھ توھے یتھ پاٹھو اکھ گاڈ آہہ منز ووٹھ تلان چھ نمبر نمبر نہ باپتھ مگرواپس چھ پنٹھ منز پیوان۔ یمن کردارن چھ سٹیج قاد باسان۔ یم کردار چھ آدم تہ حواہ ہند رول کران کران تنگ آمت۔ تم چھنہ آدم تہ حواہ ہند تری یدہ پنزی شناخت یژھان بلکہ جمالانہ تہ سخاوت تری یدہ۔ یانویہ تم چھ اتھ سوچس پسہ پردہند یہ رد عمل چھ تھند یو مکالموستری بروٹھ کن یوان۔ یمن مکالمن چھنہ ڈرامہ کس موادس ستری کانہہ تہ تعلق۔ مثلن

زنان :- وولوژ لوہا

مرد :- کوت ژلو

زنان :- بیسہ سٹیج دور۔ یہ ہاچھ اکھ ژھوٹ قادخانہ ہیو باسان۔ کژن تام فٹن اندر اندر روز تھ زندگی ہند سنگ لاگن چھ اکھ بد بارہ ریا کاری۔

مرد :- ژ چھکھ پوز ونان مگرامی ہیو نہ فلحال یو کوژ و تانی فٹو نمبر نہ تھ زندگی ہند کانہہ تہ تصور کر تھ۔

یم دوشوے کردار چھ نہ رومانی تہ نہ چھ یم المیہ کردار باسان بلکہ چھ یم پنہ بد حالی ہند تماشاہ پانے وچھان یم چھ زندگی ہنز تلخ حقایشان بروہنہ کنہ پنزی ہار مانان۔ ڈرامہ کس اخرس پیٹھ چھ پر ڈیوسر بیہند یہ ڈرامہ ختم کران۔ سہ چھ پنہ اوگجہ ستری اشار کران تہ یم دوشوے چھ لاش ہندکی پاٹھو پتھر لاینہ یوان۔ یہ کتھ چھ یہ پزر بروٹھ کن اتان ز انسان چھنہ پننس مرنس پیٹھ کانہہ تہ اختیار تہ زندگی پیٹھ تہ نہ کہن۔ چنانچہ اتھ ڈرامہس چھ ز ناویا عنوان مگرامیک ناو روز ”چارکی پاتھر زیاد موزون“۔ اتھ برعکس چھ ”آدم حواتہ ابلیس“ بحیثیت عنوان واضعہ ہیو باسان۔

دور لہ پنڈت :- ”دور لہ پنڈت“ چھ لون سندا لگ رنگک ڈرامہ۔ امی سندین لگ بگ سارنے ڈرامہن منز چھ طنز تہ مزاح ٹاکار۔ مگر

تمہ باوجود تہ ہیکو نہ یمن مزاجیہ ڈرامہ و نٹھ، نہ چھہ یم ڈرامہ اسنہ یا اسناونہ خاطر لیکھنہ آمت۔ یمن ڈرامہن منز زندگی ہند سنجیدہ پہلو
گا شراونہ آمت۔ مگر دور لہجہ پنڈت ڈرامہس منز چھہ مزاج ٹاکار اگر چہ امیک مقصد تہ صرف اسن کھنگالہ چھنہ۔ لون صابن لیوکھ یہ
ڈرامہ گوڈریڈ یو خاطر م پیٹہ پیٹھ یہ نشر تہ گوو۔ پتہ آ یہ کینہہ تبدیلیہ تہ کرنہ تہ اتھ آ یہ سٹیج ڈرامہج صورت دنہ۔

امہ ڈرامہک مرکزی کردار چھہ ”دور لہجہ پنڈت“ یہ چھہ تیتھ اکھ نو جوان تیس منز موجود دور چہ ساریے خوبہ موجود چھہ تہ اتھ
ستری ستی چھس موجود دور چہ ساریے خامیہ تہ۔ سہ چھہ مزاجن شاعر تہ دانشور۔ سہ چھہ اتی گرمان تہ اتی سردان۔ اتی ٹیٹھان تہ اتی
میٹھان۔ تھہ پاٹھی تھہ پاٹھی انسانی فطرت متعلق صحی چھہ۔ تم سندر کنز چھہ سما جس منز تھہ کینہہ قدریمو ستی سما جس منز دور ر پوان چھہ۔
سہ چھہ پننس مائلس شراہ وری نس تہ تم سندر کنز چھہ۔ یہ زیاد فرق سہ چھہ یڑھان پننس مائلس ستی دوستانہ تعلق تھاون۔ سما جس منز چھہ
باقی رشتہ پننس صاف تہ سیو دساد پننہ زانہ تہ دوستان ستی چھہ تسندر رشتہ بے باک تہ بناوٹ وراے۔ سہ چھہ پننس مائلس بروٹھ کنہ تموک
تہ چیوان تمس ستی تاس تہ گندان۔ مگر تسند مول چھنہ اتھ برتاوس ستی ہم آہنگ باسان۔ مثلن

کاک :- (ڈیکس بیا کھنڈ کڈتھ) ہے ہے کس سہ کل یگ آو۔ صاحبزاد چھہ مائلس تھی تموک چیوان

دور لہجہ :- ہتہ مہرا۔ تو ہہ برو نہہ کنہ کیاہ تہ تو ہہ پتہ کنہ کیاہ۔ تموک تہ چھہ چونے۔ نتہ اس نہ تو ہہ خبر تو ہہ ہے اورے سگریٹھ منگتھ

چیوان چھو۔ (تھو دوو تھان) کاک یہ مہرا گیہ ریا کاری۔

کاک :- نہ بار یا کاری گیہ نہ، بیگیہ بے شرمی۔

دور لہجہ: (رژھ کھنڈ کڈتھ کھسان) نہ مہرا اتھ منز کو سہ بے شرمی چھہ۔ تو تہ ہے میہ تھی چیوان چھو۔

دور لہجہ سندس اتھ رو بس ون کینہہ لگھ بغاوت مگر تہ چھہ نہ حقیقت۔ دراصل چھہ نہ سہ صرف پنز زندگی بلکہ دویمین ہنز زندگی تہ اسونی
گندونی بناوٹی یڑھان۔ تھی چھہ سہ پرتھ کانسہ ستی مزاج کران۔ اتھی مزاجس منز چھہ زندگی ہندین وار یہن معاملن پیٹھ پیٹھی تبصرہ
کران مگر یہ تبصرہ چھہ معنہ خاز۔ دور لہجہ چھہ تھہ پاٹھی غار سنجیدہ کردار باسان مگر غار سنجیدہ چھنہ سہ، تسنز اتھ غار سنجیدگی چھہ اکھ خاص
مقصد تیمہ نش سہ با خبر چھہ۔ تھی چھہ ونان۔

کاک یہ متل نے کرتہ یہ اپز پور تہ اتیا چارڈ سمسار نے میہ اکس منٹس تہ سو کھسان روز نہ دیہ۔

کاک اگر ہے تو تہ میہ یہ متل کرنس ٹھا کھ کرو تیلہ مہرا کیاہ کر بہ۔

یہ ڈرامہ چھہ شین منظران ہند تہ اتھ منز چھہ ستھ خاص کردار۔ اتھ ڈرامہس منز چھنہ لون صابن گنہ تہ جایہ پننن زندگی متعلق نوقط نظر

پیش کورمت تہ نہ چھ ڈرامہ کی یوم ستھ کردار یا تہن عمل گنہ خاص موضوعس یا تھیمس کن اشارہ کران۔ فطری مکالمو، عام واقعہو تہ عام کردارن ہندی کنی چھ یہ ڈرامہ بظاہر لوتہ واکر باسان مگر ڈرامہ نگار سند ڈرامہ فنک چھ ٹاکار پاتھو مظاہر کران۔ یہ ڈرامہ چھ موجودہ دورس منز قدرن ہندز وانج دلیل تہ تہ دون پین درمیان تمہ تصود مچ باوتھ یس پرتھ دورس تہ پرتھ جابہ وچھنہ آمز چھ۔ ڈرامہ نگار چھ نہ دور لہ پندت سند روک طرفدار تہ نہ امیک مخالف تہ نہ چھ سہ تہذیبی قدرن ستر تہ تھ ہیو کانہہ رویہ ہاوان۔ ڈرامہس منز چھنہ واقعاتی یا مکالماتی سنجیدگی گنہ تہ جابہ درٹھو گتھان مگر امہ کس ظاہری سطحس تلہ کنہ چھ زندگی ہنز سنجیدگی۔ یہے چھ امہ ڈرامچ خصوصیت تہ خوبی۔ امکو مکالمہ چھ زوردار تہ دلچسپ۔

یہو ڈرامہو علاوچھ لون صابن کینہہ دویمین زبان ہندی ڈرامہ تہ ترجمہ کرتھ کاشتر زبانی ہندس ڈرامہ سرمایس تھیکن لایق ہریر کورمت۔ یمن منز چھ روسی ڈرامہ نگار گوگول سند ”انسپیکٹر جنرل“ تہ ٹیگور سند ”مکت دھارا“ اہم۔ مکت دھارا چھ ساہتہ اکادمی طرفہ ”ترے ٹاک“ کتابہ منز 1962 عیسوی منز شالیع سپد مت۔ اتھ سومرنہ منز چھ ٹیگور سند پپہ تہ ڈرامہ۔ ٹیگور سندس مکت دھارا ڈرامہس چھ لونن زیاد پین لفظی ترجمہ کورمت۔ یہ ڈرامہ چھ ٹیگور سند یوتمو تخلیقو منز یمن منز اکھ انسان اکھ سماجی اسان پیش کرنہ آمت چھ تہ تیسس پننس سماجی اندر پکھس ستر پرتھ ساتھ مقابلہ چھ۔

علی محمد لون سند ساری کھوتہ تہ اہم ڈرامہ چھ ”سیا“۔ اگر اتھ ڈرامہس تھو سند نما بند ڈرامہ ونو غلط گتھ نہ۔

مقصد

علی محمد لون نحثیت ڈراما نگار۔

ریڈیو ڈرامہس علی محمد لون سند دیوت۔

علی محمد لون سندین ڈرامہن منز جذبات نگاری۔

علی محمد لون سند کی ہم اثر ڈراما نگار۔

مختصر سوالات

علی محمد لون چھ کاشتر ڈراما بی ادبک اکھ اہم ستون پنڈراے کرودرج؟

علی محمد لون سند یو ڈرامہ جو ذریعہ گس سوچ چھ ووتلہ بر وٹکن یوان مثال دتھ کر و بیان؟
علی محمد لون سند ڈراما چھ جذبات نگاری منزور یاہ برو نہہ تہند کیاہ خیال چھ؟
علی محمد لون سنز کلہم ڈراما نگاری ہند جایزہ کر و پیش؟
علی محمد لون سند کیاہ دیٹ چھ کاترس ڈراما بی ادلس ہنا کر و ویشہ؟

کتا بیات

پران کشور، کاتسریٹج ڈرامہ، سون ادب: زبان ادب، کلچرل اکادمی، 1976
پروفیسر مجید مضمیر، علی محمد لون، ساہتہ اکادمی نو دہلی، 1998
مشعل سلطا نیوری، کاتسریٹج کو تا میر کار، کاتسریٹج پارٹمنٹ، 1982
ناجی منور، شفیع شوق، کاتسریٹج توارنخ، دویم ایڈیشن، کاتسریٹج پارٹمنٹ، 1992